

**SUBMISSION OF FURTHER INFORMATION
FOR PLANNING APPLICATIONS UNDER
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
遞交的申請所提交的進一步資料

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

Please fill "NA" for inapplicable item.

請在不適用的項目填寫「不適用」。

Please use separate sheets if the space provided is insufficient.

如所提供的空間不足，請另頁說明。

Please insert a 「✓」 at the appropriate box.

請在適當的方格內上加上「✓」號。

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	
	Date Received 收到日期	

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址:<http://www.tpb.gov.hk/>),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話:2231 4810 或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線:2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1. Application 申請	
(a) Application No. 申請編號	A/NE-STK/32
(b) Application Type 申請類別	<input type="checkbox"/> Section 12A Application 申請 <input checked="" type="checkbox"/> Section 16 Application 申請 <input type="checkbox"/> Section 17 Application 申請 <input type="checkbox"/> Section 16(A)(2) Application 申請
(c) Application Location 申請地點	Lot 396 SA RP in DD. 41, Sha Tau Kok

2. Further Information 進一步資料	
(a) Detail of Further Information. (If the space is insufficient, you may use attachment.) 進一步資料的詳情。(如空間不足,可於附件說明。)	
<p>1. <u>Revised General Layout Plan</u></p> <p>2. <u>Revised Drainage Plan</u></p> <p>3. <u>Vehicle Swept Plan</u></p> <p>4. <u>Revised Landscape Plan</u></p>	

Information on Applicant and Authorised Agent
申請人及獲授權代理人的資料

Applicant 申請人 **Authorised Agent** 獲授權代理人

Name 姓名 (Mr. 先生 / Mrs. 夫人 / Miss 小姐 / Ms. 女士 / Company 公司 / Organisation 機構)

溫國文

Contact Person (only for company) 聯絡人 (只適用於公司)

Name 姓名 (Mr. 先生 / Mrs. 夫人 / Miss 小姐 / Ms. 女士)

Position in company 公司職位

Professional Qualification(s) 專業資格

Member 會員 / Fellow of 資深會員

HKIP 香港規劃師學會 HKIA 香港建築師學會 HKIS 香港測量師學會

HKIE 香港工程師學會 HKILA 香港園境師學會 HKIUD 香港城市設計學會

RPP 註冊專業規劃師

Others